

# عربی دوازدہم

۱

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ



المسجد الجامع في مدينة دلهي في الهند.

﴿...أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفاً﴾

يونس: ١٠٥

با یکتاپرستی به دین روی آور.

تہیہ و تدوین  
مهندس حسین خلیلی

﴿... أَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا﴾ يونس: ۱۰۵

با یکتا پرستی به دین روی بیاور

التَّدِينُ فِطْرِي فِي الْإِنْسَانِ. وَ التَّارِيخُ يَقُولُ لَنَا:

دینداری در انسان ذاتی است و تاریخ به ما می‌گوید

لَا شَعْبَ مِنْ شُعُوبِ الْأَرْضِ إِلَّا وَ كَانَ لَهُ دِينٌ وَ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ.  
هیچ نسلی از مردم زمین نیست مگر اینکه دینی و روشی برای عبادت داشته است.

فَالْآثَارُ الْقَدِيمَةُ الَّتِي اكْتَشَفَهَا الْإِنْسَانُ، وَ الْحَضَارَاتُ الَّتِي عَرَفَهَا مِنْ خِلَالِ  
آثار باستانی‌ای که انسان آنها را کشف کرده، و تمدن‌هایی که آنها را از میان

الْكِتَابَاتِ وَ النُّقُوشِ وَ الرُّسُومِ وَ التَّمَاثِيلِ، تُوَكِّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالدِّينِ وَ تَدُلُّ  
کتیبه‌ها و کنده‌کاری‌ها و نقاشی‌ها و مجسمه‌ها شناخته، به توجه انسان به دین تاکید می‌کنند و نشان می‌دهند  
عَلَى أَنَّهُ فِطْرِيٌّ فِي وُجُودِهِ؛ وَلَكِنَّ عِبَادَاتِهِ وَ شَعَائِرَهُ كَانَتْ خُرَافِيَّةً؛ مِثْلَ تَعَدُّدِ  
که آن (دین) در وجود او (انسان) ذاتی است؛ ولی (نحوه) عبادات و آیین‌های اوی خرافی است؛ مانند متعدد بودن

الْآلِهَةِ وَ تَقْدِيمِ الْقَرَابِينِ لَهَا لِكَسْبِ رِضَاهَا وَ تَجَنُّبِ شَرِّهَا. وَ اِزْدَادَتْ هَذِهِ  
خدایان و پیشکش کردن قربانی‌ها برای به دست آوردن رضایت آن خدایان و دوری از بدی‌ها. و زیاد شد این

الْخُرَافَاتُ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ. وَلَكِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى لَمْ يَتْرِكْ  
خرافات در دین‌های مردم در طول زمان. ولی خداوند تبارک و تعالی، تنها نگذاشت

النَّاسَ عَلَى هَذِهِ الْحَالَةِ؛ فَقَدْ قَالَ فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ:

مردم را در این حال. پس در کتاب کریم خود فرموده است:

﴿أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى﴾ الْقِيَامَةُ: ۳۶

آیا انسان می‌پندارد که بیهوده رها می‌شود؟

لِذَلِكَ أَرْسَلَ إِلَيْهِمُ الْأَنْبِيَاءَ لِيُبَيِّنُوا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ وَ الدِّينَ الْحَقَّ.

برای همین به سوی آنها فرستادگانی فرستاد تا راه درست و دین حق را برای آنها روشن کنند.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

وَ قَدْ حَدَّثَنَا الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ عَنْ سِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَ صِرَاعِهِمْ مَعَ أَقْوَامِهِمُ الْكَافِرِينَ.  
و قرآن کریم در مورد شیوه زندگی پیامبران و درگیری شان با اقوام کافر خود با ما سخن گفته است.

وَ لِنَذْكُرْ مَثَلًا إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ الَّذِي حَاوَلَ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ.  
و باید به عنوان مثال از ابراهیم خلیل که تلاش میکرد قومش را از عبادت بت‌ها برهاند، یاد کنیم.

فَفِي أَحَدِ الْأَعْيَادِ لَمَّا خَرَجَ قَوْمُهُ مِنْ مَدِينَتِهِمْ، بَقِيَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحِيدًا، فَحَمَلَ  
پس در یکی از عیدها، زمانی که قوم او از شهرشان خارج شد، ابراهیم به تنهایی ماند و برداشت

فَأَسَاءَ، وَ كَسَرَ جَمِيعَ الْأَصْنَامِ فِي الْمَعْبَدِ إِلَّا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ، ثُمَّ عَلَّقَ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِهِ  
تبری را و همه‌ی بت‌های موجود در عبادت‌گاه را شکست مگر بت بزرگ را، سپس تبر را بر شانه‌ی بت بزرگ آویزان  
کرد

وَ تَرَكَ الْمَعْبَدَ.

و عبادت‌گاه را ترک کرد

وَ لَمَّا رَجَعَ النَّاسُ، شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمْ مُكْسَرَةً، وَ ظَنُّوا أَنَّ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ هُوَ الْفَاعِلُ،  
زمانی که مردم برگشتند و بت‌ها را شکسته شده مشاهده کردند، و گمان بردند که ابراهیم مرتکب این کار شده

فَأَحْضَرُوهُ لِلْمُحَاكَمَةِ وَ سَأَلُوهُ:

پس برای محاکمه آوردند و از او پرسیدند:

﴿... أَ أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ﴾ الْآنبياء: ٦٣

آیا تو این کار را با خدایان ما انجام دادی ای ابراهیم؟

فَأَجَابَهُمْ: لِمَ تَسْأَلُونَنِي؟! إِسْأَلُوا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ.

پس به آنها جواب داد که از چرا از من می‌پرسید؟ از بت بزرگ پرسید.

بَدَأَ الْقَوْمُ يَتَهَامَسُونَ: «إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ؛ إِنَّمَا يَقْصِدُ إِبْرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِأَصْنَامِنَا». مردم شروع به پچ‌پچ کردند: "همانا بت سخن نمی‌گوید؛ قصد ابراهیم تنها مسخره کردن بت‌های ما است"

وَ هُنَا ﴿قَالُوا حَرِّقُوهُ وَ انصُرُوا آلِهَتَكُمْ﴾ الْآنبياء: ٦٨

و اینجا بود که گفتند " او را آتش بزنید و خدایان‌تان را یاری کنید

فَقَذَفُوهُ فِي النَّارِ، فَأَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهَا.

پس او را در آتش انداختند و خداوند از آن (آتش) نجاتش داد.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

x ✓

## عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

- ✓ ۱- كَانَ الْهَدْفُ مِنْ تَقْدِيمِ الْقَرَابِينِ لِلْإِلَهَةِ كَسَبَ رِضَاهَا وَ تَجَنَّبَ شَرَّهَا.
- ✗ ۲- عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرِ الْأَصْنَامِ.
- ✗ ۳- لَمْ يَكُنْ لِبَعْضِ الشُّعُوبِ دِينٌ أَوْ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ.
- ✓ ۴- الْأَثَارُ الْقَدِيمَةُ تُؤَكِّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالدِّينِ.
- ✓ ۵- إِنَّ التُّدَيِّنَ فِطْرِيٌّ فِي الْإِنْسَانِ.
- ✓ ۶- لَا يَتْرُكُ اللَّهُ الْإِنْسَانَ سُدىً.

## اخْتَبِرْ نَفْسَكَ (۱): تَرْجِمْ هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ الْكَرِيمَتَيْنِ.

۱- ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ<sup>۱</sup> وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ الرُّومُ : ۵۶

پس این روز رستاخیز است  
ولی شما نمیدانستید

۲- ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ<sup>۲</sup>﴾ الصَّفَّ : ۴

همانا خداوند کسانی را که در راه او صف در صف چنان که ساختمان  
استوار هستند میجنگند، دوست دارد

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

## اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ (۲): تَرَجِمْ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الدَّرْسِ.

- ۱- لا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
هیچ خیری در حرف زدن نیست مگر همراه با عمل باشد
- ۲- لا جِهَادَ كَجِهَادِ النَّفْسِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
هیچ جهادی مانند جهاد با نفس نیست
- ۳- لا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست
- ۴- لا فَقْرَ كَالْجَهْلِ وَلَا مِيرَاثَ كَالْأَدَبِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
هیچ فقری مانند نادانی و هیچ میراثی مانند ادب نیست
- ۵- لا سَوْءَ أَسْوَأَ مِنَ الْكَذِبِ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
هیچ بدی ای بدتر از دروغ نیست

## اِخْتَبِرْ نَفْسَكَ (۳): اِمْلَأِ الْفَرَاغَ فِي مَا يَلِي، ثُمَّ عَيِّنْ نَوْعَ «لَا» فِيهِ.

- ۱- ﴿وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ...﴾ الْأَنْعَامُ: ۱۰۸ **لا نهی**  
و کسانی را که به جای خدا فرا می خوانند ..... **دشنام ندهید** زیرا که به خدا دشنام دهند....
- ۲- ﴿وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعاً...﴾ يُونُسُ: ۶۵ **لا نهی**  
**ناراحت نکند** زیرا ارجمندی، همه خداست. **عزت برای** گفتارشان تو را
- ۳- ﴿... هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ...﴾ الزُّمَرُ: ۹ **لا نفی**  
آیا کسانی که می دانند و کسانی که ..... **نمیدانند** برابرند؟
- ۴- ﴿... رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا<sup>۲</sup> مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ...﴾ الْبَقَرَةُ: ۲۸۶ **لا نهی**  
پروردگارا، آنچه توانش را هیچ نداریم بر ما **تحمیل نکن**
- ۵- ﴿لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾ **لا نفی**  
خدا رحم نمی کند به کسی که به مردم **رحم نکند**.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

التَّمرينُ الأوَّلُ:

أَيُّ كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ مُعْجَمِ الدَّرْسِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟

**الفأس: تبر**

١- آتَةٌ ذَاتُ يَدٍ مِنَ الخَشَبِ وَ سِنَّ عَرِيضَةٍ مِنَ الحَدِيدِ يُقَطَّعُ بِهَا: وسيلة‌ای که دسته‌ای از چوب و دندانی عریض از آهن دارد که از آن برای قطع کردن استفاده می‌کنند.

**الصنم: بت**

٢- تَمَثَالٌ مِنْ حَجَرٍ أَوْ خَشَبٍ أَوْ حَدِيدٍ يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ: مجسمه‌ای از چوب یا آهن به غیر از خدا که پرستیده می‌شود

**الكتف: شانه**

٣- عُضْوٌ مِنْ أَعْضَاءِ الجِسْمِ يَقَعُ أَعْلَى الجِدْعِ: عضوی از اعضای بدن که بالای تنه قرار می‌گیرد

**الحنيف: يكتا پرست**

٤- التَّارِكُ لِلْبَاطِلِ وَ الْمُتَمَائِلُ إِلَى الدِّينِ الحَقِّ: ترک کننده‌ی باطل و روی آورنده به دین حق

**بدؤوا يتهمسون:**

٥- إِنَّهُمْ بَدَؤُوا يَتَكَلَّمُونَ بِكَلَامٍ خَفِيِّ:

آنها شروع به سخن گفتن نهانی کردند

**شروع به پچ پچ کردند**

التَّمرينُ الثَّانِي: تَرْجِمِ العِبَارَاتِ التَّالِيَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الحَرْفَ المُشَبَّهَ بِالفِعْلِ، وَ لَا النَّافِيَةَ لِلجِنْسِ.

١- ﴿قِيلَ ' ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَ جَعَلَنِي

مِنَ الْمُكْرَمِينَ﴾ يس: ٢٦ و ٢٧

به او گفته شد: وارد بهشت بشو، گفت ای‌کاش قوم من میدانستند آنچه را که پروردگارم برای من آمرزیده و مرا از گرامی شده‌گان قرار داده است

٢- ﴿... لَا تَحْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا...﴾ التَّوْبَةُ: ٤٠

ناراحت نباش همانا خدا با ماست

٣- ﴿... لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ...﴾ الصَّافَات: ٢٥

هیچ خدایی بغیر از الله نیست

٤- ﴿لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾

هیچ دینی ندارد کسی که تعهد به عهدش ندارد

٥- ﴿إِنَّ مِنْ السُّنَّةِ أَنْ يَخْرُجَ الرَّجُلُ مَعَ صَيفِهِ إِلَى بَابِ الدَّارِ﴾. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

همانا در سنت و آیین است که مرد با مهمان خود تا در خانه برود

١- قِيلَ: گفته شد (قال: گفت) ٢- الدَّار: خانه



## الْتَّمَرِينُ الثَّلَاثُ:

أ. اِقْرَأِ الشُّعْرَ الْمَنْسُوبَ إِلَى الْإِمَامِ عَلِيِّ، ثُمَّ عَيِّنْ تَرْجَمَةَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا.

أَيُّهَا الْفَاخِرُ جَهْلًا بِالنَّسَبِ  
 هَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ فِضَّةٍ  
 بَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ طِينَةٍ  
 إِنَّمَا الْفَخْرُ لِعَقْلِ ثَابِتٍ  
 إِنَّمَا النَّاسُ لِأُمِّ وَ لِأَبٍ  
 أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ  
 هَلْ سِوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ عَصَبٍ  
 وَ حَيَاءٍ وَ عَفَافٍ وَ أَدَبٍ

ای که نابخردانه افتخار کننده به دودمان هستی، مردم، تنها از یک مادر و یک پدر اند.  
 آیا آنان را می بینی (می پنداری) که از نقره، آهن، مس یا طلا آفریده شده اند؟  
 بلکه آنان را می بینی از تکه گلی آفریده شده اند. آیا به جز گوشت و استخوان و پی اند؟  
 افتخار، تنها به خردی استوار، شرم، پاکدامنی و ادب است.

ب. اسْتَخْرِجْ مِنَ الْأَبْيَاتِ اسْمَ الْفَاعِلِ، وَ الْفِعْلَ الْمَجْهُولَ، وَ الْجَارَ وَ الْمَجْرُورَ، وَ الصِّفَةَ وَ الْمَوْصُوفَ.

اسم فاعل: الفاجر- ثابت ..... فعل مجهول: خُلِقُوا ..... الجار و المجرور: مِنْ فِضَّةٍ - مِنْ طِينَةٍ  
 الصِّفَةُ وَ الْمَوْصُوفُ: عَقْلٍ ثَابِتٍ

الْتَّمَرِينُ الرَّابِعُ: تَرَجِّمِ الْأَحَادِيثَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.

۱- كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ، ... لَا بَرَكَةَ فِيهِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ وَ نَوْعُ لَا)  
 هر غذایی که بر آن نام خدا برده نشده باشد، هیچ برکتی در آن نیست

\* فعل مجهول: لَا يُذَكَّرُ  
 \* نوع لا در "لَا يُذَكَّرُ": نفی

\* نوع لا در "لَا بَرَكَةَ": نفی جنس

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019

۲- لَا تَغْضَبْ، فَإِنَّ الْعَظْبَ مَفْسَدَةٌ<sup>۱</sup>. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (نَوْعَ الْفِعْلِ)

خشمگین نشو، همانا خشم مایه ی تباهی است

\*نوع فعل "لا تَغْضَبْ": فعل نهی

۳- لَا فَقْرَ أَشَدُّ مِنَ الْجَهْلِ وَلَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (الْمُضَافَ إِلَيْهِ وَ نَوْعَ لَا)

هیچ فقری بدتر از نادانی و هیچ عبادتی مانند تفکر نیست

\*مضاف الیه: التَّفَكُّرُ      \*نوع لا در "لا فَقْرَ" و "لا عِبَادَةَ": نفی جنس

۴- لَا تُطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (نَوْعَ لَا، وَ مُفْرَدَ «مَسَاكِينَ»)

نیازمندان را از آنچه نمیخورید اطعام نکنید

\*نوع لا در "لا تُطْعِمُوا": نهی      \*مفرد مساکین: مسکین

در "لا تَأْكُلُونَ": نفی

۵- لَا تَسُبُّوا النَّاسَ فَتَكْتَسِبُوا الْعَدَاوَةَ بَيْنَهُمْ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (فِعْلَ النَّهْيِ، وَ مُضَادَّ عَدَاوَةَ)

به مردم ناسزا نگوئید، که با این کار با آنها دشمنی پیدا می کنید

\*فعل نهی: لا تَسُبُّوا      \*متضاد عداوة: الصداقة

۶- خُذُوا<sup>۲</sup> الْحَقَّ مِنْ أَهْلِ الْبَاطِلِ وَلَا تَأْخُذُوا الْبَاطِلَ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ كَوْنُوا<sup>۳</sup> نُقَادَ الْكَلَامِ.

عيسى بن مريم عليه السلام (الْمَحَلَّ الإعرابي لما تحته خط)

حق را از اهل باطل بگیرید (بپذیرید) ولی باطل را از اهل حق نپذیرید.  
سخن سنج باشید

الباطل: مضاف الیه      الباطل: مفعول      اهل: مجرور به حرف جر

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019





أ. اِقْرَأْ هَذِهِ الْأَنْشُودَةَ؛ ثُمَّ تَرَجِّمَهَا إِلَى الْفَارْسِيَّةِ.

يا إلهي، يا إلهي يا مُجِيبَ<sup>٢</sup> الدَّعَوَاتِ

ای خدا ای خدا ای اجابت کنندهی دعاها

اجْعَلِ الْيَوْمَ سَعِيداً وَ كَثِيرَ الْبَرَكَاتِ

این روز را خوش و پر برکت قرار بده

وَ اَمَلِ الصَّدرِ اِنْشِراحاً<sup>٣</sup> وَ قَمِي بِالْبَسْمَاتِ<sup>٤</sup>

سینهام را از دلخوشی پرکن و دهانم را از لبخند

وَ اَعْنِي<sup>٥</sup> فِي دُرُوسِي وَ اَدَاءِ الْوَاجِبَاتِ

و در درس‌هایم کمکم کن و در انجام تکالیفم

وَ اَنْزِرْ<sup>٦</sup> عَقْلِي وَ قَلْبِي بِالْعُلُومِ النَّافِعَاتِ

و عقل و قلبم را با دانش سودمند روشن کن

وَ اجْعَلِ التَّوْفِيقَ حَظِّي<sup>٧</sup> وَ نَصِيبِي فِي الْحَيَاةِ

و موفقیت را بهره و بخت من در زندگی قرار بده

وَ اَمَلِ الدُّنْيَا سَلاماً<sup>٨</sup> شامِلاً كُلَّ الْجِهَاتِ

و دنیا را از صلحی جهان‌شمول از همه جهت پر کن

وَ اَحْمِنِي<sup>٩</sup> وَ اَحْمِ بِلادِي مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ

از من و از کشورم در برابر حوادث بد محافظت کن

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

التَّمْرِينُ السَّابِعُ: ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

١- قَالَ الْإِمَامُ الْحَسَنُ عليه السلام: «... أَحْسَنَ الْحَسَنِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ.»

(أَنَّ  إِنَّ  لَكِنَّ )

٢- سُئِلَ الْمُدِيرُ: أ فِي الْمَدْرَسَةِ طَالِبٌ؟ فَأَجَابَ: «... طَالِبٌ هُنَا.»

(لَأَنَّ  لَا  فَإِنَّ )

٣- حَضَرَ السُّيَّاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ؛ ... الدَّلِيلَ لَمْ يَحْضُرْ.

(أَنَّ  لَكِنَّ  لَعَلَّ )

٤- تَمَنَّى الْمُزَارِعُ: «... الْمَطَرُ يَنْزِلُ كَثِيرًا!»

(كَأَنَّ  لِأَنَّ  لَيْتَ )

٥- لِمَاذَا يَبْكِي الطُّفْلُ؟ - ... جَائِعٌ.

(أَنَّهُ  لِأَنَّهُ  لَيْتَ )

التَّمْرِينُ الثَّامِنُ: أَكْمِلْ تَرْجَمَةَ هَذَا النَّصِّ؛ ثُمَّ اكْتُبِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.

حِينَ يَرَى «الطَّائِرُ الذَّكِيُّ» حَيَوَانًا مُفْتَرِسًا قُرْبَ عَشِّهِ، يَتَظَاهَرُ أَمَامَهُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ<sup>١</sup>،

فَيَتَّبِعُ<sup>٢</sup> الْحَيَوَانَ الْمُفْتَرِسَ هَذِهِ الْفَرِيسَةَ، وَ يَبْتَغِدُ عَنِ الْعُشِّ كَثِيرًا. وَ عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ<sup>٣</sup> الطَّائِرُ مِنْ

خِدَاعِ<sup>٤</sup> الْعَدُوِّ وَ ابْتِعَادِهِ وَ انْقِاذِ حَيَاةِ فِرَاحِهِ، يَطِيرُ بَعْتَةً.

پرنده باهوش هنگامی که جانور درنده ای را نزدیک لانه اش می بیند،

روبه رویش وانمود می کند که بالش شکسته است،

در نتیجه جانور درنده این شکار را تعقیب می کند و از لانه بسیار دور میشود و وقتی که

این پرنده از فریب دشمن و دور شدنش و نجات زندگی جوجه هایش مطمئن می شود،

ناگهان پرواز می کند.



تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019